In het jaar *Een duizend acht honderd zevenenveertig*, den Tienden dag der maand December is voor ons Aldo Hendriks Küpers, assessor. Ambtenaar van den Burgerlijken Stand der Gemeente Ferwerderadeel, Provincie Vriesland, gecompareerd: Sybe Jurjens Mellema, oud dertig jaren, van beroep Timmermansknecht wonende te Marrum,

Welke ons verklaarde dat op den Tienden dag der maand December, dezes Jaars, des avonds ten Zeven ure te Marrum een kind van het Vrouwelijk geslacht is geboren uit Lysbert Willems van der Laag, zijne echtgenote, zonder beroep, bij hem inwonende;

aan welk kind hij verklaarde de voornaam te geven van Trouke.

De gemelde verklaring is geschied in tegenwoordigheid van Jan Dirks Koopmans, oud Negen jaren, van beroep Landbouwer wonende te Marrum, en Hendrik Harmens Beute, oud Negen dertig jaren, van beroep Kantoorbediende wonende te Ferwerd.

Welke deze Acte, nadat dezelve was voorgelezen, nevens ons en den aangever hebben Geteekend.

S J Mellema
J D Koopmans
H H Beute
A Küpers

In het jaar *Een duizend acht honderd zevenenveertig*, den Tienden dag der maand December is voor ons Aldo Hendriks Küpers, assessor. Ambtenaar van den Burgerlijken Stand der Gemeente Ferwerderadeel, Provincie Vriesland, gecompareerd: Christoffel Jacobs Nijs, oud Negen en dertig jaren, van beroep guardenier wonende te Ferwerd.

Welke ons verklaarde dat op den twaalfden dag der maand December dezes Jaars des avonds ten acht ure te Ferwerd een kind van het Mannelijk geslacht is geboren uit Willemke Yedes van der Woude, zijne echtgenote, zonder beroep bij hem inwonende.

aan welk kind hij verklaarde de voornaam te geven van Yde.

De gemelde verklaring is geschied in tegenwoordigheid van Sybren Everts Jelkema, oud acht en twintig jaren, van beroep arbeider wonende te Ferwerd, en Hendrik Harmens Beute, oud Negen dertig jaren, van beroep kantoorbediende wonende te Ferwerd.

Welke deze Acte, nadat dezelve was voorgelezen, nevens ons en den aangever hebben Geteekend.

C J Nijs
S E Jelkema
H H Beute
A Küpers